

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1996-1997

---

13 JANVIER 1997

---

**Projet de loi contenant des mesures en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel**

---

**AMENDEMENTS**

---

N° 11 DE MM. LALLEMAND ET ERDMAN

Art. 19

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 342bis proposé par ce qui suit :**

*« L'assemblée générale de la cour d'appel examine le rapport du magistrat coordinateur. Sur base de celui-ci, elle détermine notamment, dans le cadre d'un plan pluriannuel, les mesures qui peuvent contribuer à résorber l'arriéré judiciaire dans son ressort. »*

Roger LALLEMAND.  
Frederik ERDMAN.

N° 12 DE M. ERDMAN

Art. 4bis (nouveau)

**Insérer un article 4bis nouveau, libellé comme suit : « Art. 4bis. — L'article 109, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code est remplacé comme suit :**

*« Sans préjudice des compétences du magistrat coordinateur, les affaires sont distribuées par le premier président conformément au règlement de la cour. »*

---

Voir:

Documents du Sénat:

1-490 - 1996/1997:

N° 1: Projet de loi.  
N° 2: Amendements.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1996-1997

---

13 JANUARI 1997

---

**Wetsontwerp houdende maatregelen ten einde de gerechtelijke achterstand weg te werken bij de hoven van beroep**

---

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 11 VAN DE HEREN LALLEMAND EN ERDMAN

Art. 19

**Het eerste lid van het voorgestelde artikel 342bis vervangen als volgt :**

*« De algemene vergadering van het hof van beroep onderzoekt het verslag van de magistraat-coördinator. Op basis daarvan bepaalt zij onder meer in een meerjarenplan welke maatregelen kunnen bijdragen tot het afbouwen van de achterstand in het ressort. »*

Nr. 12 VAN DE HEER ERDMAN

Art. 4bis (nieuw)

**Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidende : « Art. 4bis — Artikel 109, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :**

*« Onverminderd de bevoegdheden van de magistraat-coördinator worden de zaken door de eerste voorzitter verdeeld overeenkomstig het reglement van het hof. »*

Frederik ERDMAN.

---

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-490 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsontwerp.  
Nr. 2: Amendementen.

## N° 13 DE MM. FORET ET DESMEDT

## Art. 5

**Supprimer cet article.**

## Justification

La suppression des trois conseillers pour les appels des décisions du tribunal de commerce est regrettable et ne tient pas compte de la concertation réelle qui existe en 1<sup>re</sup> instance entre un magistrat professionnel et deux magistrats consulaires, partenaires de justice à part entière dans des affaires où la liberté d'appréciation du tribunal est souvent très large. D'ailleurs, la réforme du concordat ne fera qu'accroître cette tendance. Or, les enjeux financiers et sociaux sont souvent importants.

Peut-on imaginer, dans une projection purement hypothétique, qu'un appel concernant la faillite des Forges de Clabecq puisse être traité par un seul conseiller alors que l'emploi de 1 800 travailleurs est en jeu ?

## N° 14 DE MM. FORET ET DESMEDT

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 13)

## Art. 5

**Compléter l'article 109bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>bis, proposé comme suit :**

*« pour autant que le conseiller ait exercé pendant au moins trois ans la fonction de juge au tribunal de commerce. »*

## Justification

Cet amendement est moins radical que notre amendement principal. Il vise à garantir que le conseiller unique qui aura à traiter d'un appel d'une affaire de commerce ait une expérience suffisante dans ce domaine car dans certaines cours d'appel, on constate qu'aucun membre n'est issu du tribunal de commerce (par exemple la cour d'appel de Liège). La suppression de la collégialité doit donc être contrebalancée par une expérience accrue dans ce domaine.

## N° 15 DE MM. FORET ET DESMEDT

## Art. 7

**Supprimer cet article.**

## Justification

Il y a une contradiction flagrante entre le fait de considérer que ces conseillers sont trop âgés pour siéger dans une chambre ordinaire de cour d'appel, où les débats se déroulent généralement dans un climat serein et peu passionné; et la disposition projetée qui considère que ces mêmes personnes sont aptes à siéger dans des procédures beaucoup plus passionnées, stressantes et éprouvantes.

## Nr. 13 VAN DE HEREN FORET EN DESMEDT

## Art. 5

**Dit artikel doen vervallen.**

## Verantwoording

Het voornemen niet langer drie raadsheren in te zetten voor de behandeling van het hoger beroep tegen de beslissingen van de rechtbank van koophandel is betreuwenswaardig en houdt geen rekening met het intense overleg dat in eerste aanleg plaatsvindt tussen een professionele magistraat en twee rechters in handelszaken, die juist in dit soort zaken, waar de rechtbank over een ruime beoordelingsvrijheid beschikt, een rol van volwaardig rechter vervullen. De hervorming van het gerechtelijk akkoord zal deze tendens alleen maar versterken. Er staan immers grote financiële en sociale belangen op het spel.

Is het bijvoorbeeld denkbaar dat een eventueel hoger beroep betreffende het faillissement van *Forges de Clabecq*, waarbij de banen van 1 800 werknemers op het spel staan, behandeld zou worden door één raadsheer ?

## Nr. 14 VAN DE HEREN FORET EN DESMEDT

(Subsidiair amendement op amendement nr. 13)

## Art. 5

**Het voorgestelde 1<sup>o</sup>bis van artikel 109bis, § 2, eerste lid, aanvullen als volgt :**

*« op voorwaarde dat de raadsheer ten minste drie jaar het ambt van rechter bij de rechtbank van koophandel heeft uitgeoefend. »*

## Verantwoording

Dit amendement gaat minder ver dan ons hoofdamendement. Bedoeling is ervoor te zorgen dat de ene raadsheer die kennis neemt van het hoger beroep ingesteld in handelszaken, op dit vlak voldoende ervaring heeft. Het komt in de praktijk immers voor dat geen enkel lid in een hof van beroep afkomstig is uit een rechtbank van koophandel (bijvoorbeeld het hof van beroep van Luik). Een grotere ervaring op dit specifieke terrein moet een tegenwicht vormen voor het verdwijnen van de collegiale rechtspraak.

## Nr. 15 VAN DE HEREN FORET EN DESMEDT

## Art. 7

**Dit artikel doen vervallen.**

## Verantwoording

Het feit dat op rust gestelde raadsheren te oud worden gevonden om zitting te hebben in een gewone kamer van het hof van beroep, waar de debatten meestal in een serene sfeer verlopen, is in flagrante tegenspraak met de voorgestelde bepaling die dezelfde personen geschikt acht om zitting te hebben in procedures die veel heftiger, stressender en vermoeiender zijn.

Vu la lourdeur des procédures d'assises, il est d'ailleurs probable que cette mesure aura peu de succès, à l'instar d'ailleurs du système actuel qui permet déjà aux magistrats retraités d'exercer des fonctions de conseiller suppléant mais qui s'est révélé être un échec.

N° 16 DE MM. FORET ET DESMEDT

Art. 9

**Remplacer l'article 207 bis, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> proposé par la disposition suivante :**

*« 1<sup>o</sup> soit avoir, pendant au moins 20 ans, suivi le barreau et être inscrit au tableau de l'Ordre des avocats au jour de la nomination. »*

Justification

Conformément à l'avis du Conseil d'État (p. 27), cette modification vise à mettre le texte proposé en concordance avec l'exposé des motifs du présent projet. En effet, la condition selon laquelle le conseiller suppléant doit être inscrit au tableau de l'Ordre des avocats au moment de sa nomination ne figure pas explicitement dans le texte.

Nous utilisons l'expression «avoir suivi le barreau» qui figurait dans l'avant-projet du gouvernement et qui figure d'ailleurs aux articles 187 et suivants du Code judiciaire. Cette expression permet de prendre en compte les années pendant lesquelles l'avocat était stagiaire et n'était pas encore inscrit au tableau de l'Ordre des avocats.

Michel FORET.  
Claude DESMEDT.

N° 17 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 9

**Compléter le § 1<sup>er</sup> de l'article 207 bis proposé par la disposition suivante :**

*« 4<sup>o</sup> soit être professeur d'université et avoir enseigné la science du droit pendant vingt ans au moins à une faculté de droit. »*

Justification

L'ajout de cette catégorie de personnes qui viennent en ordre utile pour une nomination à la fonction de conseiller suppléant est nécessaire en vue de disposer d'une réserve de recrutement aussi large que possible.

Omdat algemeen bekend is dat assisenprocedures erg zwaar zijn, zal deze maatregel waarschijnlijk even weinig succes hebben als het bestaande systeem dat aan op rust gestelde magistraten de mogelijkheid biedt een functie van plaatsvervangend raadsheer uit te oefenen.

Nr. 16 VAN DE HEREN FORET EN DESMEDT

Art. 9

**Het 1<sup>o</sup> van het voorgestelde artikel 207 bis, § 1, vervangen als volgt :**

*« 1<sup>o</sup> ofwel ten minste 20 jaar werkzaam zijn geweest aan de balie en bij de benoeming ingeschreven zijn op het tableau van de Orde van advocaten. »*

Verantwoording

In navolging van het advies van de Raad van State (p. 27) heeft deze wijziging tot doel de voorgestelde tekst in overeenstemming te brengen met de memorie van toelichting bij dit wetsontwerp. In de tekst wordt immers niet uitdrukkelijk geëist dat de plaatsvervangende raadsheer bij zijn benoeming ingeschreven is op het tableau van de Orde van advocaten.

We geven de voorkeur aan de uitdrukking «werkzaam zijn aan de balie», die ook gebruikt wordt in het voorontwerp van de regering en in de artikelen 187 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek. Deze uitdrukking maakt het immers mogelijk ook rekening te houden met de periode waarin de advocaat stagiair was en nog niet ingeschreven op het tableau van de Orde van advocaten.

Nr. 17 VAN DE HEER VANDENBERGHE c.s.

Art. 9

**§ 1 van het voorgestelde artikel 207 bis aanvullen als volgt :**

*« 4<sup>o</sup> ofwel hoogleraar zijn die gedurende ten minste twintig jaar de rechtswetenschap aan een rechtsfaculteit onderwezen heeft. »*

Verantwoording

Deze bijkomende categorie van in aanmerking komende personen voor het ambt van plaatsvervangend raadsheer is noodzakelijk teneinde tot een zo ruim mogelijke wervingsgroep te komen.

Hugo VANDENBERGHE.  
Roger LALLEMAND.  
Frederik ERDMAN.